

Upcoming Events

23/3 Sun	1:30pm	Stations of the Cross. All are cordially invited to come to reflect on the passion of Jesus.	St. Peter Julian's Church
29/3 Sat	10:30am-5pm	Lenten Spiritual activity – Looking at our living through the passion of Jesus. All are welcome.	Asiana Centre
5/4 Sat	4pm	Eucharistic celebration offered for the deceased at Asiana Centre, followed by the installation of new memorial plaques for deceased relatives and friends at the Ching Ming Festival.	Asiana Centre
20 th April (Easter Sunday) – 9:30 am mass at Asiana Centre for Children Baptism; age 6 years old or under. Applications forms to be obtained and lodged at reception area at SPJ or Asiana Centre. For details, contact Mary Liu on 0412 261 196 or Simon Liu on 0411 377 618			
Catholic Asian Student Society (CASS) UNSW is organising its annual Walkathon, a fundraising event which will be held on 21 st April, 2014 (Easter Monday). The walk will take place at Bradfield Park, Alfred St. S, Milsons Point. Lunch is provided for those who have raised a minimum of \$7. If you would like to take part in this event, please contact your group leader for registration and collect a fundraising booklet. For further details, please contact Augustine Chong, President of CASS UNSW (0406 821 192), or Alison Young (0466 989 235). For non-group members, please contact Simon Liu at St Peter Julian's Church or Thomas Wong at Asiana Centre.			
Cantonese and Mandarin Catechumen classes have commenced and are still accepting enrolment. Please invite your non-believer friends and relatives to learn about God and our faith. Catholics are also encouraged to join in to renew their faith. Please contact Mrs. Elsa Tang on 0401 058 199 for details.			St. Peter Julian's Church, or Asiana Centre
Catechism Refresher gathering will meet next Sunday afternoon at 1:30pm and the venue is Meeting room #2 located at the first floor of St. Peter Julian's Church. Currently, we are sharing the book "Healing the Eight Stages of Life." All are welcome.			
THS Chinese and English Bible Study groups meet every Sunday afternoon at 1:30pm at Meeting rooms #1 and #3 of St. Peter Julian's Church. All are welcome.			
Chinese Catechism Correspondence course is open to all who are interested in our Catholic faith but can not come to our catechism class every week. Please contact Mrs. Elsa Tang on 0401 058 199 for details.			

聯絡我們：

Fr. Martin Low OFM 0424 883 838
 Sr. Teresa Chiu 電話: (02) 9716 6460 傳真: (02) 9799 1377
 郵政信箱: P.O. Box K569, Haymarket, NSW 1240, Australia
 電子郵件: info@ccpc.net.au 互聯網網址: www.ccpc.net.au

天主教華人牧靈中心

CHINESE CATHOLIC PASTORAL CENTRE

四旬期第三主日 (甲年) 2014 年 3 月 23 日
 Third Sunday of Lent (Year A), 23rd March 2014



團體活動

23/3 星期日	下午一時半	四旬期拜苦路。誠邀各位參加。	華埠聖伯多祿朱利安教堂
29/3 星期六	上午十時半至五時	四旬期靈修活動 -- 以耶穌的受難始末看我們的生活。誠邀各位參加。	亞洲中心
5/4 星期六	下午四時正	清明節 在亞洲中心為亡者舉行感恩祭隨後舉行安放新一批紀念亡者名牌。	亞洲中心
20/4 星期日	上午九時半	在彌撒中為六歲或以下的小童舉行洗禮。申請表格可在聖伯多祿朱利安教堂或亞洲中心接待處索取及遞交。請向 Mary Liu 0412 251 196 或 Simon Liu 0411 377 618 查詢詳情。	亞洲中心
新南威爾斯大學(UNSW)天主教學生會將於 2014 年 4 月 21 日 (復活節星期一) 舉行一年一度的步行籌款。活動會於 Milsons Point, Alfred St 南之 Bradfield Park 進行。凡籌款滿七元者可獲提供午餐。有興趣參加者, 請與組長聯絡並索取籌款小冊子。如有任何查詢, 請與 UNSW 天主教學生會主席 Augustine Chong (0406 821 192) 或 Alison Young (0466 989 235) 聯絡。非善會會員可聯絡 Simon Liu (華埠聖堂) 或 Thomas Wong(亞洲中心)。			
國語、粵語成人慕道班已開辦新班。現繼續招收新學員。請介紹未信主的親友參加, 亦歡迎信友參加更新信仰。請向鄧女士查詢。電話: 0401058199。			華埠聖伯多祿朱利安教堂或亞洲中心
再慕道聚會下星期日下午一時半在聖伯多祿朱利安教堂二樓會議室舉行。繼續分享「心靈治癒——生命的八個階段」這部書。本週日聚會取消一次。			
聖神宮殿祈禱會查經聚會每星期日下午一時半在聖伯多祿朱利安教堂二樓會議室繼續舉行。歡迎各位參加。			
中文天主教教義函授課程是為不能抽空出席慕道班的人士而設。請介紹親友參加。有興趣者請向鄧女士 (0401 058 199) 查詢。			

彌撒時間：

富來明頓車站旁聖道明教堂
 亞洲中心聖若瑟小堂 (38 Chandos St., Ashfield)
 亞洲中心聖若瑟小堂
 雪梨華埠聖伯多祿朱利安教堂 (641 George St., Haymarket)

主日上午十一時半 (國語)
 星期六下午六時 (國語)
 主日上午九時半 (粵語和英語)
 主日上午十一時 (粵語)

讓我們一直把愛傳遞下去

李秀清 Andrea Li

那天，北方的冬天，天清氣朗！也許是因為很快就要見到我一直支助的殘嬰們，心情按捺不住激動，就連迎面而來的枯樹也如同流動的畫卷，帶著如歌的耳語：向前看，向前看啊。同好友一起從北京驅車前往河北任丘，聖若瑟殘嬰院，由於春節返鄉的堵車，原本二個小時的車程，開了四五個多小時後我們才在一條顛簸不平的小路拐到了孤兒院。

孤兒院不繁華，讓我卻倍感親切和溫馨。歡迎我們的是孤兒院的創辦人，接著是慕名已久的郝院長，當地人都親切地稱她為「活著的聖人」，郝院長穿著樸素，卻精神抖擻，容光煥發。我第一眼見到她時，心裡就感嘆，她的一生真值！

郝院長熱情地招待了我們，並帶我們參觀了孤兒院，講述了有關孤兒院的事蹟，我和那些可愛而無辜的殘嬰們也有了近距離的接觸！看著孤兒臉上的微笑，那來自心底的歡樂，我也被感染了，喜歡他們的天真無暇！

1992年至1993年間，任丘市徐莊村一天主教信友陸續收養了三名被遺棄的殘疾兒童，三個孩子一個是先天失明，一個是腦癱，一個是智障，後因負擔太重，於是找到在天主教辦的診所工作的修女郝聖花，與幾位天主教信友共同決定成立一所收養被棄殘疾嬰兒的機構，實踐聖經上耶穌聖言：「你們為我最小兄弟中一個所做的，就是為我做。」

聖若瑟殘嬰院是一個民辦機構，於1993年自籌資金40萬元建成的，院裡的孩子們都姓「若瑟」，親如一家，孩子們都親切地叫郝院長為姑姑。

郝院長介紹說，院里共一百多個殘疾孩子，都是因先天性殘疾被父母遺棄的。這些在院的孩子大部分殘疾程度比較重，腦癱兒童居多，其餘有自閉症、脊膜膨出、唐氏綜合症、先天失明、癲癇等，另有幾名智力及身體方面較好的在上學，多是通過民政局、醫院、公安110送來的。做服務的基本都是教會人員，還有做義工的大學生，他們的工作就是跟孩子們生活在一起，照顧孩子們的日常起居，為孩子們做康復訓練，教文化知識等。

籌建之初的1993年，40萬元是一個不小的數目，郝院長借遍了所有親屬，還有一些社會愛心人士。從征地、動工、辦理各類證件

等，吃盡了苦頭，是心中那份愛心一直支撐著走了過來。當我問你擔心還不了債嗎，她卻笑著答說，上主會照料的（God will always provide），四十萬的債款不到四年就還清了，我不禁感慨上主的奇妙作為，也佩服他們一直的堅持和努力以及默默奉獻的愛心人士們。

為那些殘嬰們服務，其工作的繁重是人意想不到的。有些孩子是腦癱，只能躺在床上像植物人一樣不能動彈，這樣，除了給他們餵飯、擦洗等工作之外，還要為他們做康復訓練。從手指開始到其它肢體的按摩，每人每天一次，每次一小時。通過這種訓練，讓他們久已蜷縮的筋骨慢慢得以舒展，這樣，有朝一日，他們可以自行活動。照顧這些孩子要多麼大的愛心和耐心啊，我不禁感嘆！

院裡有一個叫若瑟·佳佳的小女孩，手腳缺趾，在1993年8月8日，也就是殘嬰院建成的第二天，被狠心父母丟棄在市政府門口。如今佳佳被愛心人士捐助，現留學加拿大，她學習優秀，異常懂事，在成長過程中，佳佳曾為自己的殘疾身子自暴自棄過，殘嬰院老師一點一滴的培養教導，從沒放棄，給予了濃濃的母愛之情，佳佳在無數次挫折中奮起，終於走出了陰霾，成為了一個陽光女孩。

也在1993年被收養的若瑟·若望現在在北京的一家盲人按摩店工作，也是殘嬰院裡第一個成家立業的幸福男孩。郝院長跟我們講述孩子們的成就時，臉上總流露出慈母般的欣慰與自豪！

隨著殘嬰院的日益壯大，郝院長看到在社會上被人遺忘的角落裡不但有殘嬰，同時也有那些無依無靠的孤寡老人，於是起意再興辦一座敬老院。如今，郝院長創辦的聖若瑟老年服務中心也成了孤寡老人溫馨的家！

我想，這給殘嬰和孤寡老人帶來溫暖和依靠的孤兒院和敬老院都是用愛來實現的奇蹟！

拜訪孤兒院的時候，我有機會與小朋友一起玩耍，他們的笑容總是自然的純美，在這過程裡，我認識到愛原來時無限的，那天我到孤兒院，原是想把愛帶給孩子們，哪知道，當我離開孤兒院時，我反而覺得我是滿滿被愛的一個，他們都是愛的見證者。謝謝！也謝謝無私奉獻的郝院長和幫助他們成長的好心人們！

施比授更有福，你也想一起把愛傳遞下去嗎？如果你們也想給這些孩子們更好的明天，將愛傳遞下去，請聯繫郝院長！聯繫電話：18632735792 聯繫地址：河北省任丘市聖若瑟殘嬰院。